









# VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY KOVOTOUR PLUS S.R.O.

případě, že v oznámení je současně prohlášení nového zákazníka, že souhlasí se smlouvou a splňuje všechny podmínky k účasti na zájezdu. Toto oznámení musí být doručeno K+ v termínech a za podmínek definovaných v čl. VI. původní a nový zákazník společně a nerozdílně odpovídají za zaplacení ceny zájezdu a nákladů, které K+ vzniknou v souvislosti se změnou zákazníka.

- f) p rávo na reklamaci vad v souladu s čl. XII a reklamačním řádem K+
- g) právo na ochranu dat, která uvádí ve smlouvě a v dalších dokumentech, před nepovolnými osobami
- h) právo obdržet spolu se smlouvou o zájezdu doklad o povinném smluvním pojištění K+ pro případ jejího úpadku, obsahující označení pojišťovny, podmínky pojištění a způsob oznámení pojistné události
- i) právo na mimosoudní řešení spotřebitelského sporu (viz bod Reklamacie čl. XII)

## K základním povinnostem zákazníka patří zejména:

- a) poskytnout K+ součinnost, která je potřebná k řádnému zabezpečení a poskytnutí služeb, zejména úplné a pravdivé vyplnění potřebných formulářů a předložení potřebných dokladů (pas, souhlas zákonného zástupce při účasti osoby mladší 18 let bez jeho doprovodu).
- b) zajistit u osob mladších 15 let doprovod a dohled dospělého účastníka v průběhu zájezdu, obdobně zajistit doprovod a dohled osob, jejichž zdravotní stav to vyžaduje.
- c) nahlásit účast cizích státních příslušníků.
- d) zaplatit cenu zájezdu v souladu s čl. III těchto podmínek a prokázat to dokladem o zaplacení. Neuhradí-li zákazník celou cenu zájezdu ve stanoveném termínu, má K+ právo jeho účast stornovat a účtovat odpovídající odstupné.
- e) bez zbytečného odkladu sdělovat K+ své stanovisko k případným změnám v podmínkách a obsahu sjednaných služeb.
- f) p řevzít od K+ doklady potřebné pro čerpání služeb.
- g) dostavit se ve stanoveném čase na místo se všemi doklady požadovanými podle cestovních pokynů.
- h) při cestách do zahraničí mít u sebe všechny doklady požadované pro vstup do příslušných zemí a tranzit (cestovní doklad, víza, doklad o zdravotním pojištění).
- i) řídit se pokyny průvodce/delegáta zájezdu nebo jiné cestovní kanceláři určené osoby a dodržovat stanovený program, dodržovat předpisy platné v navštívené zemi, resp. místě a objektu. V případě porušení právních předpisů nebo závažného narušování programu či průběhu zájezdu je K+ oprávněna zákazníka ze zájezdu vykázat, přičemž tento ztrácí nárok na další služby stejně tak jako nárok na úhradu nevyužitých služeb.
- j) zdržet se jednání, které by mohlo ohrozit, poškodit nebo omezovat ostatní účastníky zájezdu.
- k) uhradit škodu, kterou způsobil v dopravním prostředku nebo v ubytovacím zařízení, kde čerpal služby zajištěné dle smlouvy.
- l) dbát o včasné a řádné uplatnění případných nároků vůči dodavatelům služeb dle čl. XII.

**Práva a povinnosti cestovní kanceláře K** právům a povinnostem zákazníků uvedeným v článku XVIII. se vztahují odpovídající práva a povinnosti K+.

- a) K+ je povinna pravdivě a řádně informovat zákazníka o všech skutečnostech, týkajících se sjednaných služeb, které jsou pro zákazníka důležité a které jsou K+ známy.
- b) K+ není povinna poskytnout zákazníkovi plnění nad rámec předmět potvrzených a zaplacených služeb.
- c) K+ je povinna mít uzavřenou pojistnou smlouvu pro případ úpadku a předat zákazníkovi příslušný doklad dle článku IX.
- d) Náhradu škody vzniklou z porušení závazku K+ ze smlouvy není K+ povinna uhradit nad částku přesahující omezení v souladu s mezinárodními smlouvami, kterými je ČR vázána.
- e) K+ je povinna informovat cestujícího o totožnosti leteckého přepravce, jakmile je letecký přepravce znám a o případných změnách.

## XIX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- a) Ústní informace, které zákazník obdrží prostřednictvím telefonického kontaktu, nezavazuje K+ více než je uvedeno v písemné nabídce. V případě nejasností před podpisem Smlouvy se obraťte na pracovníky OZPD K+, kteří Vám rádi poskytnou vysvětlení.
- b) Zákazník bere na vědomí, že K+ může za účel plnění Smlouvy a případně rovněž pro marketingové účely či zařazení zákazníka do bonusových programů zpracovávat osobní údaje zákazníka, a to v rozsahu a za podmínek stanovených ve zvláštním informačním dokumentu, který tvoří přílohu č. 1 těchto Všeobecných obchodních podmínek.

## c) Příloha č. 1 – INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ ZÁKAZNÍKA

Tato informace o zpracování osobních údajů slouží k informování zákazníků K+ a Poskytovatele financování, kteří se zákaznickými uzavírají Smlouvu, jejíž součástí je rovněž ujednání o poskytnutí bezúročně zápůjčky k financování části ceny zájezdu ze strany Poskytovatele financování (pro účely této informace dále jen „Smlouva“).

**1.A. Údaje zpracovávají pro účely uzavření a realizace smluvního vztahu** Zákazník bere na vědomí, že K+ i Poskytovatel financování jsou v souladu s příslušnými právními předpisy, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále jen „Nařízení“) oprávněni zpracovávat osobní údaje zákazníka (a případně rovněž dalších osob, které se mají zájezdu dle Smlouvy účastnit), které jim zákazník poskytl před uzavřením Smlouvy, a to za účelem:

- I) uzavření Smlouvy a plnění Smlouvy vůči zákazníkovi a případně dalším osobám uvedeným ve Smlouvě;
- II) ochrany svých oprávněných zájmů, kterými se rozumí zájem na řádném plnění Smlouvy ze strany zákazníka a ochrana práv K+ či Poskytovatele financování v případě sporu se zákazníkem nebo třetí osobou, které byly na základě Smlouvy poskytovány služby, ohledně Smlouvy nebo v souvislosti s ní;
- III) Poskytovatel financování za účelem ochrany svých oprávněných zájmů rovněž před uzavřením Smlouvy na základě údajů veřejně dostupných v insolvenčním rejstříku a rejstříku exekucí ověřuje, že zákazník není v prodlení s úhradou svých stávajících závazků. Poskytovatel financování rovněž za účelem jednoznačné identifikace zákazníka před uzavřením Smlouvy

ověřuje, že průkaz totožnosti, který zákazník předložil K+ není veden v evidenci neplatných a odcizených průkazů totožnosti.

K+ a Poskytovatel financování za výše uvedenými účely zpracovává identifikační a kontaktní údaje zákazníka v následujícím rozsahu: [jméno, příjmení, číslo občanského průkazu, bydliště, datum narození, číslo telefonu a emailová adresa]. K+ dále pro účely plnění Smlouvy zpracovává rovněž údaje o [pohlaví, údaje týkající se speciálních požadavků zákazníka na přepravu, ubytování a jiné služby zájezdu]. V případě, že zákazník sjednal spolu se Smlouvou rovněž cestovní pojištění na cesty a pobyt zpracovává K+ rovněž datum narození zákazníka a případně dalších pojištěných osob, a to pro účely jejich předání pojišťovně – společnosti SLAVIA pojišťovna a.s., IČO: 60197501, se sídlem Praha 1, Revoluční 1/655, PSČ 11000 (dále jen „Pojišťovna“), která je oprávněna osobní údaje zákazníka a případně dalších pojištěných osob zpracovávat jako samostatný správce dle zákona č. 277/2009 Sb., o pojišťovnictví. K+ dále pro účely plnění Smlouvy zpracovává rovněž osobní údaje dalších osob, které jsou dle Smlouvy oprávněny využívat služeb K+ a jejichž osobní údaje K+ sdělil zákazník, a to v rozsahu [jméno a příjmení, bydliště a datum narození, pohlaví, údaje týkající se speciálních požadavků na přepravu, ubytování a jiné služby zájezdu a (pokud je to nutné pro předání údajů Pojišťovně)]. Uvedené osobní údaje jsou K+ a Poskytovatel financování oprávněni zpracovávat po dobu trvání Smlouvy a dále po dobu [5] let po jejím ukončení a pokud nebyla Smlouva uzavřena, pak budou osobní údaje bez zbytečného odkladu nejpozději do [1] měsíce ode dne jejich získání od zákazníka zlikvidovány. Ke zpracování uvedených osobních údajů není nutný souhlas subjektu údajů. Zákazník poskytuje osobní údaje dobrovolně, jejich poskytnutí je však nezbytné pro uzavření Smlouvy a v případě, že zákazník osobní údaje neposkytne, nemůže s ním K+ a Poskytovatel financování Smlouvu uzavřít.

**1.B. Údaje zpracovávají pro účely zařazení zákazníka do věrnostního programu** Pokud k tomu zákazník ve Smlouvě udělil souhlas, K+ bude pro účely zařazení zákazníka do věrnostního programu, v jehož rámci může zákazník získávat dodatečné slevy a jiné výhody, zpracovávat jeho identifikační a kontaktní údaje v rozsahu [jméno a příjmení, datum narození, adresa bydliště, telefon a emailová adresa] a dále též údaje [o zájezdech, které zákazník v minulosti u K+ objednal], a to po dobu trvání Smlouvy a dále po dobu [5] let následujících po jejím uzavření. Souhlas zákazníka je dobrovolný a nemá vliv na uzavření Smlouvy. Zákazník však v případě neudělení souhlasu nebude zařazen do bonusového programu. Souhlas se zpracováním osobních údajů může zákazník kdykoli odvolat.

**1.C. Údaje zpracovávají pro marketingové účely, marketingové využití údajů** Zákazník bere na vědomí, že K+ i Poskytovatel financování jsou

na základě zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti, ve znění pozdějších předpisů, oprávněni za účelem propagace svých produktů na zákazníkem sdělenou emailovou adresu či telefonní číslo zákazníka zasílat obchodní sdělení za účelem propagace vlastních produktů či služeb obdobných těm, které již zákazníkovi poskytli.

**1.D. Údaje zpracovávají pro účely plnění požadavků zvláštního zákona** Zákazník bere na vědomí, že Poskytovatel financování je povinnou osobou dle zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, a proto je v případě, že částka, kterou jako zápůjčku zákazníkovi v souladu se Smlouvou poskytne, přesáhne částku odpovídající 1.000 EUR (resp. ekvivalentu této částky v jiné měně), povinen zaznamenat a uchovávat (I) identifikační údaje zákazníka v rozsahu jméno a příjmení, rodné číslo (a nebylo-li přiděleno, datum narození), místo narození, pohlaví, trvalý nebo jiný pobyt, státní občanství, země původu; (II) druh a číslo průkazu totožnosti zákazník, státní, popřípadě orgán, který jej vydal, a dobu jeho platnosti; (III) údaj, zda zákazník je či není politicky exponovanou osobou či zda vůči němu nejsou uplatňovány mezinárodní sankce a (IV) osobní údaje obsažené ve smluvní dokumentaci včetně Smlouvy.

**2. S právece a další příjemci osobních údajů, automatizované zpracování** Správce osobních údajů zákazníka, který též provádí jejich zpracování, je K+ a Poskytovatel financování, jak je blíže uvedeno výše. Údaje mohou být zpracovávány automatizovaně i manuálně. [K profilování ani automatizovanému rozhodování nedochází]. Osobní údaje nejsou v případě, že je zpracovatelem Poskytovatel financování předávány do třetích zemí. V případě, že je správcem K+, mohou být osobní údaje předávány do třetích zemí, pokud je předání nezbytné pro splnění Smlouvy. Osobní údaje mohou být v takovém případě předávány zejména do cílové země či země, přes kterou zákazník a další osoby, kterým K+ poskytuje služby dle Smlouvy, cestují do cílové země. K předání osobních údajů do třetí země se v takovém případě nevyžaduje zvláštní souhlas subjektu údajů.

Poskytovatel financování a K+ mohou za účelem zpracování osobních údajů využívat rovněž třetí osoby – zpracovatele, kterými mohou být zejména marketingové agentury, společnosti dodávající softwarové vybavení či inkasní agentury. Zpracovatelem osobních údajů zákazníka je v případě Poskytovatele financování rovněž K+, která se zákazníkem za Poskytovatele financování při uzavírání Smlouvy jedná.

V případě, že si zákazník spolu se Smlouvou sjednal cestovní pojištění na cesty a pobyt, K+ předá jeho osobní údaje a osobní údaje

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY KOVOTOUR PLUS s.r.o.

dalších pojištěných osob za účelem plnění Smlouvy rovněž Pojišťovně, která je oprávněna osobní údaje zákazníka a dalších pojištěných osob zpracovávat jako samostatný správce dle zákona č. 277/2009 Sb., o pojišťovnictví. Dále K+ bude předávat osobní údaje třetím osobám, které budou zákazníkově a dalším osobám ve Smlouvě uvedeným poskytovat dopravní, ubytovací či další služby sjednané ve Smlouvě. Předat osobní údaje jiným třetím osobám je možné pouze, pokud jim bude svědčit zákonný důvod pro přístup k údajům (orgány činné v trestním řízení, jiné kontrolní orgány se zákonným zmocněním pro přístup k informacím), nebo pokud to bude nezbytné pro ochranu práv správce (soud).

### 3. Práva zákazníka a dalších třetích osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů

Zákazník a další osoba, jejíž údaje jsou případně v souvislosti se Smlouvou zpracovávány, má jako subjekt údajů veškerá práva přiznaná Nařízením a dalšími právními předpisy na ochranu osobních údajů, zejména:

- I) **Právo na přístup a opravu** – právo od správce požadovat potvrzení, že jsou osobní údaje zpracovávány a právo na informace o jejich zpracování uvedené v čl. 15 Nařízení. Pokud se subjekt údajů domnívá, že jsou zpracovávány nepřesné osobní údaje, může požadovat jejich opravu;
- II) **Právo na výmaz** – pokud budou splněny podmínky článku 17 Nařízení, může subjekt údajů požadovat výmaz jeho osobních údajů. O takový výmaz může subjekt údajů požádat například pokud správce jeho údaje již nepotřebuje pro účely, pro které byly zpracovávány, pokud subjekt údajů odvolá souhlas se zpracováním osobních údajů a správce nemá jiný právní důvod pro jejich zpracování, anebo pokud byly osobní údaje subjektu údajů zpracovávány protiprávně. Pokud správce zpracovává osobní údaje subjektu údajů pro účely plnění jejich zákonem stanovených povinností, pak nemůže provést jejich výmaz před uplynutím zákonem stanovené doby;
- III) **Právo na přenositelnost** – je-li zpracování založeno na souhlasu nebo je prováděno za účelem plnění Smlouvy a provádí se automatizovaně, má subjekt údajů právo obdržet od správce osobní údaje, které správce od subjektu údajů získal, a to v běžně používaném a strojově čitelném formátu. Na žádost subjektu údajů správce předá tyto osobní údaje jinému správci, bude-li to technicky proveditelné;
- IV) **Právo na omezení** – v případech stanovených v čl. 18 Nařízení má subjekt údajů právo na to, aby správce omezil zpracování osobních údajů subjektu údajů. Mezi tyto případy patří případ, kdy subjekt údajů popírá přesnost osobních údajů a správce je povinen omezit zpracování na dobu potřebnou k ověření jejich přesnosti. Dalším příkladem je, kdy ze strany subjektu údajů došlo k využití práva vznést námitku, kdy správce zpracování omezí, dokud nebude ověřeno, zda oprávněné důvody správce převažují nad oprávněnými důvody subjektu údajů proti zpracování. Po dobu omezení budou údaje subjektu údajů, s výjimkou jejich uložení, zpracovány pouze se souhlasem zákazníka, nebo k určení výkonu nebo obhajobě právních nároků správce, k ochraně práv jiné osoby nebo z důvodu důležitého veřejného zájmu;

V) **Právo vznést námitku** – pokud je zpracování osobních údajů prováděno pro účely oprávněných zájmů správce či třetí strany a mají-li zájmy nebo základní práva a svobody subjekt údajů vyžadující ochranu osobních údajů přednost před oprávněnými zájmy správce nebo třetí strany, pak má subjekt údajů právo vznést námitku proti takovému zpracování. V takovém případě správce osobní údaje již nadále nebude zpracovávat, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody pro zpracování, které převažují nad právy a svobodami subjektu údajů, nebo důvody pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků. Pokud jsou osobní údaje zpracovávány pro účely přímého marketingu, má zákazník právo vznést námitku kdykoli bez dalšího. V takovém případě, nebudou osobní údaje zákazníka pro účely marketingu dále zpracovávány;

VI) **Právo na stížnost** – pokud se subjekt údajů domnívá, že při zpracování jeho osobních údajů došlo k porušení právních předpisů, může podat stížnost k některému z dozorových úřadů. Na území České republiky je dozorovým úřadem Úřad pro ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, tel: + 420 234 665 111, [www.uoou.cz](http://www.uoou.cz);

VII) **Právo odvolat souhlas** – pokud subjekt údajů udělil se zpracováním osobních údajů souhlas, má právo takový souhlas kdykoliv odvolat. Takové odvolání však nemá vliv na zákonnost dosavadního zpracování osobních údajů.

### 4. Pověřenec pro ochranu osobních údajů

Kontaktní údaje pověřence pro ochranu osobních údajů v případě Poskytovatele financování: Jan Psohlavec, +420 602 105 878, [jan.psohlavec@gmail.com](mailto:jan.psohlavec@gmail.com) (a v případě K+: Blanka Hrubá, +420 222 206 206, [info@travelfamily.cz](mailto:info@travelfamily.cz)).







## DŮLEŽITÉ INFORMACE KOVOTOUR PLUS s.r.o.

### Cennosti

Na zahraniční dovolenou raději nedoporučujeme brát si s sebou větší cennosti, šperky, značkové oblečení nebo oblečení/boty vyšší hodnoty, značkové kufry/ cestovní tašky atd. V případě, že je možné v ubytovacím zařízení využívat služby trezoru (převážně za poplatek), doporučujeme uložit si tam veškeré cenné věci (cestovní doklady, peníze, platební karty, cestovní šeky, dražší fotoaparáty, kamery, notebooky a podobně).

### Voda, koupelny/WC

V Řecku a na Kypru je odlišný kanalizační systém. Z tohoto důvodu je ve většině zařízení nutno dodržovat pokyn, kdy je třeba použitý toaletní papír nespřachovat, ale odhazovat do koše. U sprchových koutů hotelů nižší kategorie nebo u studií není obvykle koupelňový závěs, ani předložka na podlaže. Z důvodu nedostatku vody může být někdy z nařízení úřadů omezena její dodávka jen na určité hodiny v průběhu dne. Ohřívání vody zvláště v menších a jednodušších ubytovacích kapacitách je prováděno pomocí ekologického solárního ohřevu, může se tak stát, že voda bude zvláště při zhoršených klimatických podmínkách jen vlažná. Je třeba také počítat s tím, že může dojít ke kratším výpadkům elektrické energie a vody. O kvalitě pitné vody Vás bude informovat delegát přímo v místě pobytu nebo Vám podají informace na recepci. V jižních zemích K+ nedoporučuje konzumaci vody přímo z vodovodu. Ve snaze předejít zdravotním problémům K+ klientům doporučuje konzumovat vodu balenou. Upozorňujeme na skutečnost, že chemické složení vody (např. obsah soli, minerálů, sířičitanů apod.) je odlišné od složení vody v ČR.

### Bazény

Hoteloví hosté mají možnost využívat bazén, je-li součástí vybavení hotelu. U některých zařízení je též možné využívat bazén jiného hotelu, v případě, že je tato služba inzerována v katalogu. V tomto případě je vhodné, aby klienti využili též dalších služeb u bazénu, např. konzumace nápojů, lehkého občerstvení, zmrzliny. V prostoru u bazénu, stejně tak v dalších hotelových prostorech, není dovolena konzumace vlastního přineseného občerstvení. Ne všechny bazény mají čisticí a filtrační mechaniku, z tohoto důvodu se může stát, že je bazén vyprázdněn a vyčištěn (obvykle při vyšších teplotách). V některých zařízeních je obvyklé, že je bazén svým hostům k dispozici pouze v průběhu dne, nikoliv večer a v noci. Vnitřní hotelové bazény bývají obvykle v provozu jen v zimním období (listopad – duben), není-li uvedeno jinak. Počet lehátek a slunečníků u hotelového bazénu, v zahradě nebo na pláži nemusí vždy odpovídat počtu hotelových hostů. Venkovní i vnitřní bazény mohou procházet nezbytnými servisními prohlídkami, příp. být zejména v nízké sezóně uzavřeny nebo mimo provoz. Za tuto skutečnost nemá CK žádnou odpovědnost, stejně jako za otevírací dobu daných zařízení, která je plně v kompetenci provozovatele.

### Stravování

Stravování bývá obvykle přímo úměrné a závislé na výběru ubytovacího zařízení, kde je uvedeno, jaký typ stravování je v ceně zájezdu zahrnut. Rozsah a kvalita stravování závisí na třídě, kategorii, velikosti (celkovém počtu pokojů) v daném ubytovacím zařízení), jakož i na místních tradicích a zvyklostech. Naše kancelář nemůže ovlivnit výběr a skladbu jídel v jednotlivých stravovacích zařízeních, nemůže ani omezit případnou nabídku specialit místní kuchyně dané země. Také nemůže ovlivnit případné opakování nabídky jídel (menu), především u déletrvajících pobytů, některé hotely mají pevně stanovený sedmidenní rytmus. Upozorňujeme též, že stravování formou bufetu a stravování s obsluhou jsou cenově rovnocenné. Z provozních důvodů může hoteliér (především v případě nízkého vytížení hotelu na začátku nebo na konci sezóny) uváděný způsob změnit, v takovém případě nevzniká nárok na finanční náhradu. Čerpání stravovacích služeb může být časově omezeno, včetně programu All Inclusive. Časy čerpání jednotlivých služeb, pokud jsou uvedeny, jsou orientační, mohou se měnit v průběhu sezony. Stravu zmeškanou z osobních důvodů či z důvodů pozdního přiletu nebo časného odletu nelze nahradit. To se týká i fakultativních výletů. V případě nečerpání stravovacích služeb z důvodu odjezdu

z destinace nemají hotely povinnost připravovat pro klienty balíčky, pokud tak není uvedeno v popisu ubytovací kapacity. Obsah balíčků nejsou aktuální. Obsah balíčků závisí na kategorii ubytovacího zařízení a místních zvyklostech. Některé hotely umožňují hostům výměnu večeře za oběd, je možné domluvit na místě dle možnosti hotelu. Nápoje u večeře nejsou zahrnuty v ceně zájezdu, není-li to přímo uvedeno v popisu ubytovací kapacity.

### Vynášení jídla z restaurace je nepřipustné! Množství a výběr jídla

Pokud si chcete během dovolené vybírat z opravdu široké nabídky jídel, doporučujeme \*\*\*\* a \*\*\*\*\* hotely. Nabídka předkrmů, hlavních jídel i dezertů v nich bývá opravdu mimořádná.

### Stolování

V hotelích středního a vyššího standardu je naprostou samozřejmostí společenské oblečení během stravování, především u večeře. U mužů – dlouhé kalhoty, u žen – sukně, kalhoty. Nápoje u večeři (není-li uvedeno jinak) nejsou zahrnuty v ceně poukazu (neplatí pro stravování typu All Inclusive).

### Pláže

V případě, že u popisu ubytovacích kapacit není uvedeno, že jsou slunečníky a lehátka na pláži v ceně poukazu, je nutno si je v případě zájmu pronajmout přímo na pláži za poplatek. Ten se často liší podle atraktivnosti letoviska a také sezóny (cca 6–10€/den za set dvou lehátek a slunečníku). Počet lehátek a slunečníků na pláži nemusí vždy odpovídat počtu hostů. Kapacita lehátek a slunečníků je omezena a plážový servis může být ze strany provozovatele v průběhu sezony pozmeněn. Větší pláže jsou též vybaveny sportovními možnostmi. Sprchy, převlékárny a toalety jsou jen na některých plážích. Doporučujeme sledovat vyvěšení červené nebo černé vlajky, které varují před nepříznivým počasím nebo jiným nebezpečím. Na plážích s oblázky či kameny doporučujeme plážovou obuv a také obuv do vody. Většina pláží je veřejně přístupných, je tedy třeba počítat i s tím, že tam mohou přijít i místní, na naše poměry třeba hluchnější, obyvatelé. Přestože se snažíme v katalogu co nejpřesněji popisovat stav pláží, nemůžeme ovlivnit činnost moře. Někdy se může stát, že silné proudy písek odplaví, že bude odhaleno skalnaté podloží, či naopak vyplaveny řasy a podobně. Správci pláží se snaží udržovat je v maximální možné čistotě, někdy ale nelze nánosům zcela zabránit. V některých oblastech v Řecku (především ostrov Zakynthos) a na Kypru (např. zátoka Lara Bay), které jsou známy výskytem želv nebo jiných ohrožených živočichů chráněných Mezinárodní unií pro ochranu přírody, je navíc nutno dodržovat přísná pravidla spojená s omezenou možností údržby. Písečná pláž ještě automaticky neznamená, že písečné je i mořské dno. Mohou se v něm vyskytovat oblázky, kameny nebo kamenná plata. Řada pláží v našich destinacích byla oceněna modrou vlajkou EU. Údaje o vzdálenostech uvádí CK pouze orientační, mohou být měřeny vzdušnou čarou, zejména u rozsáhlých hotelových komplexů.

### Koupání bez plavek

V Řecku nejsou oficiální nudistické pláže. Na některých místech je koupání bez plavek tolerováno, prosím informujte se v K+. Nahota na veřejných místech se netoleruje.

### FAKULTATIVNÍ VÝLETY

Fakultativní výlety si můžete zakoupit přímo na místě u delegáta. Některé výlety se konají jen v případě dostatečného počtu zájemců nebo naopak jsou limitovány kapacitou mikrobusu/autobusu, lodě, jeepu apod. Fakultativní výlety, které si zákazník objedná přímo u místě pobytu, nejsou součástí služeb poskytovaných cestovní kanceláří zákazníkovi a cestovní kancelář nenese žádnou odpovědnost za žádné škody a újmy, vzniklé zákazníkovi v souvislosti s těmito výlety a zákazník se v případě uplatňování nároků, vyplývajících z vzniklých z fakultativního výletu, musí obrátit výlučně na poskytovatele fakultativního výletu. Není-li uvedeno jinak, na místě nelze obvykle platit fakultativní výlety platebními kartami.

### SPORT A ZÁBAVA

Nabízené aktivity lze využívat dle příslušných možností, popř. dle povětrnostních podmínek. Zejména prosíme, abyste zohlednili, že při velké poptávce je snaha poskytnout nabízené možnosti sportů a zábavy všem hostům ve stejné míře. V jednotlivých případech proto může docházet k čekacím dobám nebo omezením, proto prosíme o Vaše pochopení. Určité sportovní či zábavní aktivity lze absolvovat pouze na základě předchozí rezervace, bližší informace Vám poskytne na místě delegát, či zaměstnanec hotelu. Používání sportovního nářadí i účast na sportovních, zábavních a jiných aktivitách probíhá na vlastní nebezpečí, přičemž rodiče jsou zodpovědní za své děti, vedení neodpovídá za zranění vznikající při sportovní činnosti. Pouštějte se prosím jen do takových aktivit, na které jste zvyklí a dbejte prosím bezpodmínečně na to, že na základě klimatických podmínek může rychleji docházet k únavovým jevům a větší ztrátě tekutin. Sportovní zařízení, sportovní nářadí i zapůjčená vozidla byste měli před převzetím zkontrolovat. Při jejich případném poškození je nutné provést úhradu na místě. Zábavu pro děti, popř. dětský klub nelze srovnávat s mateřskou školou a zejména nelze dětem nutit účast na těchto aktivitách proti jejich vůli. Animační programy jsou dostupné pouze v některých kapacitách.

### PRONÁJEM DOPRAVNÍCH PROSTŘEDKŮ

Stále více turistů využívá v místě pobytu možnost pronájmu automobilů, ale i dalších dopravních prostředků, jako jsou čtyřkolky nebo skútry. Při jejich pronájmu je možno obrátit se na delegáta cestovní kanceláře, který může pronájem zajistit u prověřené půjčovny s komplexním pojištěním. Vzhledem ke kvalitě komunikací a temperamentu místních řidičů je nutná zvýšená opatrnost. Seznamte se s místními pravidly silničního provozu. Při pronájmu dopravního prostředku, vzniká přímý vztah mezi Vámi a půjčovnou a K+ nenesete za případné nedostatky, závady nebo škody odpovědnost. Při přebírání vozidla věnujte proto pozornost technickému stavu vozidla, porovnejte skutečný stav tachometru s tím, co máte napsáno v nájemní smlouvě vozidla a překontrolujte si také množství pohonných hmot. Nezapomeňte se o dalším (např. o pojištění, o spoluúčasti v případě nehody...) informovat přímo u půjčovně nebo u delegáta K+. Samozřejmou podmínkou je platné řidičské oprávnění, některé půjčovny si vyhražují právo půjčovat motorové prostředky například až po dosažení 23. roku. Autopůjčovny obvykle též žádají platbu platební (embosovanou) kartou nebo si opíšou číslo/udělají kopii karty pro případ řešení nákladů vzniklé porušením smlouvy (např. nedotankování, další ujeté kilometry nad sjednaný limit kilometrů,...).

### CESTOVÁNÍ VLASTNÍM VOZEM

Vydáte-li se do ciziny vlastním vozidlem, stále platí mít s sebou osvědčení o technickém stavu vozidla, zelenou kartu a u zapůjčených vozidel notářsky ověřený dopis o zapůjčení vozidla opatřený překladem. Doporučuje se rovněž sjednání havarijního pojištění vozidla.

### SEZÓNŇÍ OMEZENÍ

K různým omezením nebo zúžení poskytovaných služeb může dojít v období před a po hlavní sezóně. V tomto období může management či majitel ubytovací kapacity z důvodu nižší obsazenosti rozhodnout o odložení nebo předčasném uzavření svého zařízení. Na počátku, stejně tak na konci sezóny může dojít s ohledem na nižší obsazení ubytovacích kapacit k omezení či úpravě poskytovaných služeb. Týká se především aktivit sportovních (sauna, pára, masáže, plážové aktivity, vodní sporty atd.) či zábavních (animační programy, vystoupení, show, večírky...). Stejně tak může dojít (především u velkých komplexů a areálů) k uzavření některých budov, křidel či pavilonu a omezení fungování služeb (např. zlatnictví, klenotnictví, půjčovna aut, směnárna...) nebo k upravení fungování počtu služeb (uzavření některých restaurací, snackbarů, barů...). Pro většinu hotelů, které mají ve svém vybavení vnitřní bazény, platí, není-li uvedeno jinak, že jsou vyhřívány jen v období mimo sezónu. V některých případech jsou

## DŮLEŽITÉ INFORMACE KOVOTOUR PLUS s.r.o.

vnitřní vyhřívané bazény v hlavní letní sezóně zcela nahrazeny venkovními bazény. Ve dnech oslav státních a náboženských svátků nebo výročí může dojít k omezení otevírací doby historických a kulturních památek či náboženských pamětihodností, event. dalších služeb. Na začátku a na konci sezony může být i nabídka fakultativních výletů či doplňkových služeb v letoviscích (vodní sporty, zábavní akce) omezena. **SLEVY V MÍSTĚ POBYTU**

Studentům, učitelům a novinářům doporučujeme vybavit se platným mezinárodním průkazem k uplatnění slev, především na vstupy do historických památek. Naopak poskytování slev pro seniory je velmi sporadické a například na Kypru není nabízeno skoro vůbec.

### ZDRAVÍ A LÉKY

Každý zákazník cestuje s vědomím zdravotního stavu. Ve větších letoviscích obvykle najdete dobře zásobenou lékárnu otevřenou dlouho do noci. Medikamenty ovšem bývají dražší než u nás, proto doporučujeme vzít si s sebou základní léky jako například: Paralen, Ibuprofen, Imudon, Imodium, Fenistil, Panthenol a podobně. V případě onemocnění či zranění se obraťte na asistenční službu, jejíž kontakt je uveden na průkazu pojištěného, který obdržíte společně s ubytovacími poukazy před odletem, pokud jste si v K+ sjednali pojištění. **POZOR:** Vezměte si prosím na dovolenou i průkaz národní zdravotní pojišťovny (VZP, VoZP atd.) V případě, že asistenční služba nebude při řešení pojistné události kontaktována, může Vám být odmítnuta úhrada nákladů ze strany pojišťovny. U diabetiků je nezbytné absolvovat kontrolní vyšetření lékařem 2 až 3 týdny před odjezdem. Velmi důležité je, aby lékař vystavil stručnou zprávu o stavu a léčení diabetu v anglickém jazyce. S sebou doporučujeme vzít dvojnásobnou zásobu léků a inzulínu. Pozor na dehydrataci, přehřátí a riziko hypoglykémie. Každý klient cestuje s vědomím svého zdravotního stavu, s vědomím úhrady nákladů za lékařské zákroky a léčení v zahraničí a s vědomím rizika zdravotních komplikací zejména v případě chronických nebo jiných onemocnění. Každý klient je povinen zajistit si doprovod a dohled další osoby, jestliže to vyžaduje jeho zdravotní stav. Klient je povinen v případě zdravotních omezení na tuto skutečnost CK písemně upozornit.

### OPALOVÁNÍ

Přestože lidský organismus slunce potřebuje, intenzivní opalování bez ochranných prostředků může mít za následek spálení a kožní nemoci. Doporučujeme používat dostatečně silné opalovací krémy, nejlépe ty, jejichž účinnost nemizí po prvním ponoření do vody. Zvláště v prvních dnech dovolené se slunečnímu záření vystavujte s rozvahou. Spálit se hned první den a zbytek dovolené strávit v bolestech není zrovna šťastný způsob odpočinku.

### DOVOLENÁ S DĚTMI

S malými dětmi cestuje čím dál více rodin. (POZOR: Jedna dospělá osoba může v letadle zdarma přepravovat pouze jedno dítě do 2 let!) Cestovní kanceláře nemohou rodinám s malými dětmi něco zakazovat, ale snaží se poradit, případně nasměrovat do vhodnějších oblastí, jako jsou zpravidla středomořské státy. Důvodem jsou především dobré hygienické podmínky. Na cestách je velmi nutné respektovat nároky na pohodlí dítěte. U kojenců obvykle odpadají problémy s přípravou stravy, u starších je třeba dbát na pitný režim, uchovávání potravin a jejich ohřívání. Podstatná je také kvalitní, snadno dostupná zdravotní péče. Cestování by v útlém věku dítěte mělo být omezeno na několikahodinové přejezdy nebo přelety. Necestujte s nemocnými dětmi, nebo s dětmi po očkování. Jak létat s malým dítětem: volte let bez přestupů. Mějte u sebe kojeneckou stravu a plenky v dostatečném množství, protože nikdy nevíte, jaké zpoždění může letadlo nabrat. Během vzletání a přistávání by mělo dítě něco polykat nebo cucat (třeba i gumovou hračku – důležité je, aby se podporovala tvorba slin a dítě tak více polykalo). Jak chránit děti před sluncem: děti do dvanácti měsíců se nemají slunci vystavovat vůbec. Starší by se pak měly před paprsky chránit mezi 11. a 15. hodinou. Dětskou pokožku je třeba mazat přípravkem s vysokým ochranným faktorem proti

slunečnímu záření, označovaným jako SPF, který by měl mít hodnotu nejméně 50. Pokud si dítě bude hrát ve vodě, doporučuje se používat přípravky odolávající vodě. I u nich je ale nutné aplikaci pravidelně opakovat. Rozhodně pokaždé, když dítě vyleze z vody. Dětská pokožka je tenčí, a tudíž citlivější než u dospělých. Při opalování proto vyžaduje zvláštní péči. Ta může spočívat i v tom, že dítě nosí na pláži tričko a čepici s širokým kšiltlem. Samozřejmě by mělo být důsledně dodržování pitného režimu.

### CENY

K+ si vyhrazuje právo upravovat v průběhu sezóny ceny zájezdů, zvláště pokud jde o mimořádné akce typu Last minute apod. Speciální cenové nabídky nezakládají nárok na případnou úpravu cen služeb pro klienty, kteří si zájezdy koupili před vyhlášením mimořádné nabídky. V případě slev, které vyhláší K+ po datu uzavření Smlouvy, nezakládají tyto právo klientovi na zlevnění ceny. Závažnou smluvní cenou je ta, která je uvedena ve Smlouvě o zájezdu.

### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

K+ si vyhrazuje právo změny i tiskových chyb. Ani při nejlepší vůli není možné zaznamenat změny vzniklé po odeslání do tisku.